

## 靳埭強 教授 BBS

靳氏於一九六四年開始研習藝術與設計，一九七零年開始水墨畫創作，曾為一畫會會員，於一九八一年獲市政局藝術獎，一九六七年開始從事設計工作，在一九七九年成為首位入選為香港十大傑出青年的設計師/畫家，一九八四年更是唯一的設計師獲頒贈市政局設計大獎，一九九一年獲香港藝術家年獎之設計師年獎、一九九二年獲選為九十年代風雲男士、一九九八年獲得傑出成就大獎，一九九九年獲香港特區頒予銅紫荊星章勳銜、二〇〇〇年獲英國選為二十世紀傑出藝術家及設計師，更于二〇〇四年獲頒世界傑出華人設計師。靳氏的卓越成就，於二〇〇二年獲中國中央電視臺邀請拍攝“東方之子”人物記錄專輯。靳氏作品除獲國際權威刊物刊載外，他的作品更被本地及海外博物館等收藏。

靳氏熱心藝術教育及專業推展的工作，經常在各院校授課及赴海外演講，出任設計組織的顧問和比賽評判等。現時是香港設計師協會資深會員/顧問、比利時國際商標中心榮譽大使、國際平面設計聯盟 AGI 會員、清華大學客座教授、中央美術學院客座教授、江南大學設計學院客座教授、西安美術學院客座教授、桂林電子工業學院客座教授、昆山科技大學客座教授、湖北美術學院客座教授、康樂及文化事務署藝術顧問及香港藝術館榮譽顧問、香港藝術發展局委員等。靳氏又致力寫作，曾出版十多本設計專論，包括：《平面設計實踐》、《商業設計藝術》及《物我融情 - 靳埭強海報選集》等。他又完成編著《中國平面設計書系》，新著作《視覺傳達設計實踐》經已面世。他對青年一代設計師甚具深遠的影響力。

二〇〇三年，汕頭大學邀請靳氏協助籌辦長江藝術與設計學院，並擔任該學院院長，進一步致力中國現代設計教育的改革事業。二零零五年獲香港理工大學頒授榮譽設計學博士。

## **Dr. Kan Tai-keung BBS**

Kan first studied art and design in 1964, and started creating Ink painting works in 1970. He had been a member of One Art Group and obtained Award of Urban Council Fine Art. Starting his career as a designer from 1967, Kan was the first designer/painter elected as one of the "Hong Kong Ten Outstanding Young Persons" in 1979; and was the only designer to receive the Urban Council Design Grand Award in 1984. Besides, Kan received Artist of the Year Award - Designer of the Year 1991, "Men of the Nineties" in 1992, Outstanding Achievements Award 1998, Honor of Bronze Bauhinia Star in 1999, Outstanding Artists and Designers of the 20th Century in 2000 and "World's Outstanding Chinese Designer" in 2004. Kan's outstanding achievement was further recognized as he was invited by the China Central Television (CCTV) for a feature story in 2002. He was conferred Honour of Bronze Bauhinia Star in 1999. Kan's works earned him international publicity and were collected by local and international museums.

Kan takes an active role in educating and promoting art and design as a profession. He lectures frequently in Hong Kong and overseas institutions, acting as advisors for associations and adjudicates at competitions. He is now the Fellow Member and Adviser of Hong Kong Designers Association, Honorary Ambassador of International Trademark Center, Belgium; Member of Alliance Graphique Internationale; Guest Professor of Tsing Hua University, Beijing; Guest Professor of Central Institute of Fine Arts, Beijing; Guest Professor of Southern Yangtze University, School of Design; Guest Professor of Xian Art Institute; Guest Professor of Guilin University of Electronic Technology; Guest Professor of Kunshan University of Technology, Taiwan; Guest Professor of Hubei Institute of Fine Arts; Advisor of the Leisure & Cultural Services Department and Honorary Advisor of Hong Kong Museum of Art and Council Member of Hong Kong Arts Development Council. Kan has written more than ten books on design principles, which included: "Applied Two-Dimensional Design"; "The Art of Graphic Design"; and "Sentiments and Harmony, Selected Posters By Kan Tai-Keung", etc. He completed editing a series of books on "Graphic Design in China". The book named "Applied Visual Communication Design" has also been newly published. His significant and influential role has won him a distinctive position in the design world.

In 2003, Kan was appointed as the Dean of the Cheung Kong School of Art and Design, Shantou University to assist its coordination work. In 2005, the Hong Kong Polytechnic University conferred Kan an Honorary Doctor of Design.